

(Ovaj dio popunjava Upravni odjel za kulturu / Dati riservati all'assessorato)

**IZVJEŠĆE O PROVEDBI PROGRAMA**  
**RELAZIONE SULL'ATTUAZIONE DEL PROGETTO**

Dodatne informacije vezane uz podnošenje Izvješća možete dobiti radnim danom u vremenu od 7h do 15h na telefon (052) 429-987 ili na e-mail [eda.griparic@istra-istria.hr](mailto:eda.griparic@istra-istria.hr)

Per informazioni aggiuntive riguardo la Relazione contattare il numerodi telefono (052) 429-987 oppure l'indirizzo di posta elettronica [eda.griparic@istra-istria.hr](mailto:eda.griparic@istra-istria.hr)

## I. Podaci o nositelju programa / Generalita sul portatore del progetto

Nositelj projekta / portatore del progetto

OIB

Ulica i kućni broj / Indirizzo e numero civico

Mjesto i poštanski broj / Luogo e codice postale

Telefon / Telefono

Telefaks / Fax

E-pošta / Indirizzo di posta elettronica

Internet adresa / Sito internet

Ime i prezime osobe ovlaštene za zastupanje / Nome e cognome del legale rappresentante

## II. Podaci o programu / Dati inerenti il progetto

Naziv programa / Nome del progetto

Kratak opis provedbe programa / Breve descrizione del progetto

---

Mjesto/a održavanja / *Luogo/i di esecuzione*

Vrijeme održavanja / *Data di esecuzione*

OGLEDNI PRIMJERAK/SCHEDA DIMOSTRATIVA

### III. Izvješće o utrošenim sredstvima odobrenih od strane Istarske županije / Rendiconto dei mezzi approvati dalla Regione Istriana

R.BR.	Dokument / Tipo di documento	Datum / Data	Dokument ispostavljen na / Rilasciato da	Opis troška / Tipo di spesa	Iznos / Importo
		UKUPNO / TOTALE			

### IV. Izvješće financiranja programa / Relazione sul finanziamento del progetto

#### Proračunska sredstva / Mezzi di bilancio

u kunama i lipama / in kune e lipe

Sredstva Ministarstva kulture / Mezzi del Ministero alla cultura	<b>0,00</b>
Sredstva drugih ministarstava / Mezzi di altri ministeri	<b>0,00</b>
Sredstva Istarske županije / Mezzi richiesti alla Regione Istriana	<b>0,00</b>
Sredstva Grada/Gradova / Mezzi richiesti alle Città	<b>0,00</b>
Sredstva Općine/Općina / Mezzi richiesti ai Comuni	<b>0,00</b>
UKUPNO / TOTALE	<b>0,00</b>

#### Drugi izvori sredstava / Altre fonti di finanziamento

u kunama i lipama / in kune e lipe

Vlastita sredstva / Mezzi propri	<b>0,00</b>
Sredstva sponzora i donatora / Mezzi di sponsor e donazioni	<b>0,00</b>
Sredstva stranih organizacija / Mezzi di organizzazioni estere	<b>0,00</b>
Sredstva iz ostalih izvora / Altre fonti	<b>0,00</b>
UKUPNO / TOTALE	<b>0,00</b>
SVEUKUPNO / IN TOTALE	<b>0,00</b>

## V. PRILOZI / ALLEGATI

### **Obvezni prilozi / Allegati obbligatori:**

1. Dokumenti o utrošenim sredstvima / *Fatture dei mezzi spesi*
2. 3 primjerka objavljenog djela / *3 copie dell'opera pubblicata*  
(**samo za programe iz potpore izdavanju knjiga, zbornika i časopisa / per il sostegno alla pubblicazione di libri, atti e riviste**)

### **Ostali prilozi / Altri allegati:**

1. Fotografski, video i filmski materijal o provedenom programu / *Materiale fotografico, video e filmati*
2. Prikaz medijskog praćenja program / *Recensioni dei mass-media*

## Izjava Dichiarazione

Kojom / Con la quale ..... u svojstvu predstavnika /  
come rappresentante ..... sa sjedištem u /  
con sede a ....., a obzirom na sredstva  
dodijeljena iz Proračuna Istarske županije / in relazione ai mezzi approvati dal Bilancio della Regione Istriana

## Izjavljujem Dichiaro

1. kako je projekt izvršen u skladu s činjenicama iznesenim u ovom izvješću / che il progetto è stato eseguito in conformità con i fatti esposto nella presente;
2. kako su sredstva Istarske županije u visini od / che i mezzi della Regione Istriana ammontanti a 0,00 utrošena u skladu sa dokumentima priloženima uz izvješće / sono stati spesi in conformità con la documentazione in allegato;
3. kako ukupna sredstva dobivena za projekt, uključujući i sredstva Istarske županije, ne prelaze sredstva potrebna za provedbu projekta / che il totale dei mezzi ricevuti per il progetto, inclusi i mezzi della Regione Istriana, non superano l'importo necessario all'attuazione del progetto;

Mjesto i datum / Luogo e data:

Pečat i potpis / Timbro e firma:

Ispisan, potpisan i pečaćen obrazac IZVJEŠĆA zajedno s priložima treba dostaviti na adresu:  
La RELAZIONE stampata (firmata e timbrata) va inviata, assieme agli allegati, al seguente indirizzo:

**ISTARSKA ŽUPANIJA-REGIONE ISTRIANA**  
**Upravni odjel za kulturu**  
**Assessorato alla cultura**  
**G.Martinuzzi 2**  
**52220 LABIN**

### **NAPOMENA:**

Izvješća koja su podnesena on-line, a nisu ispisana i zajedno s priložima dostavljena na gornju adresu u ugovornom roku, neće se usvojiti.

### **NOTA:**

Oltre all'invio online, la Relazione va stampata ed inviata, assieme agli allegati, all'indirizzo sopracitato entro il termine previsto dal contratto, altrimenti non verrà accettata.

OGLEDNI PRIMJERAK/SCHEDA DIMOSTRATIVA